

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1965 Nr. 140

---

---

A. TITEL

*Verdrag tot beperking van de vervaardiging en tot regeling van de distributie van verdovende middelen, met Protocol van ondertekening; Genève, 13 juli 1931*

B. TEKST

De tekst van Verdrag en Protocol van ondertekening is bij Koninklijk besluit van 13 juni 1933 bekendgemaakt in *Stb.* 322.

Voor de ondertekeningen zie ook *Trb.* 1961, 152.

C. VERTALING

De vertaling in het Nederlands van Verdrag en Protocol van ondertekening is bij Koninklijk besluit van 13 juni 1933 bekendgemaakt in *Stb.* 322.

D. GOEDKEURING

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1961, 152.

F. TOETREDING

Behalve de in *Trb.* 1961, 152 genoemde hebben de volgende Staten in overeenstemming met artikel 29, lid 2, van het Verdrag een akte van toetreding tot het Verdrag (zoals gewijzigd bij het in rubriek J hieronder genoemde Protocol van 11 december 1946) bij de Secretaris-Generaal der Verenigde Naties nedergelegd:

Opper-Volta .....	26 april 1963
Algerije .....	31 oktober 1963
de Verenigde Republiek van Tanganjika en Zanzibar .....	3 juli 1964

### *Verklaring van voortgezette gebondenheid*

De Regeringen van de voornoemde Staten hebben de Secretaris-Generaal der Verenigde Naties medegedeeld dat zij zich gebonden achten aan het Verdrag (zoals gewijzigd bij het in rubriek J hieronder genoemde Protocol van 11 december 1946) dat op hun grondgebied van toepassing was voordat zij de onafhankelijkheid verwierven:

Dahomey <sup>1)</sup> .....	5 december 1961
Ivoorkust <sup>1)</sup> .....	8 december 1961
Togoland <sup>1)</sup> .....	27 februari 1962
Sierra Leone <sup>2)</sup> .....	13 maart 1962
Guinee <sup>1)</sup> .....	26 april 1962
Kongo (Leopoldstad) <sup>2)</sup> .....	31 mei 1962
de Centraalafrikaanse Republiek <sup>1)</sup> .....	4 september 1962
Kongo (Brazzaville) <sup>1)</sup> .....	15 oktober 1962
Senegal <sup>1)</sup> .....	2 mei 1963
Jamaica <sup>2)</sup> .....	26 december 1963
Rwanda <sup>2)</sup> .....	5 augustus 1964

<sup>1)</sup> Vergelijk de bekrachtiging door Frankrijk (rubriek E van *Trb.* 1961, 152).

<sup>2)</sup> Vergelijk rubriek H van *Trb.* 1961, 152.

### G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1961, 152.

Ingevolge artikel 44, eerste lid, van het op 30 maart 1961 te New York voor ondertekening opengestelde Enkelvoudig Verdrag inzake verdovende middelen zullen de bepalingen van het onderhavige Verdrag op 15 augustus 1965 ophouden van kracht te zijn tussen het Koninkrijk der Nederlanden (gehele Koninkrijk) en de andere Partijen bij het Enkelvoudig Verdrag.

### H. TOEPASSELIJKVERKLARING

Zie *Trb.* 1961, 152.

### J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1961, 152.

Voor het op 18 oktober 1907 te 's-Gravenhage gesloten Verdrag voor de vreedzame beslechting van internationale geschillen zie ook *Trb.* 1963, 158.

Voor het op 23 januari 1912 te 's-Gravenhage gesloten Internationaal Opiumverdrag zie ook *Trb.* 1965, 137.

Voor de op 11 februari 1925 te Genève gesloten Overeenkomst nopens het gebruik van bereid opium zie ook *Trb.* 1965, 138.

Voor het op 19 februari 1925 te Genève gesloten Verdrag betreffende de vervaardiging en de bereiding van, alsmede de handel in verdovende middelen zie ook *Trb.* 1965, 139.

Voor de op 27 november 1931 te Bangkok gesloten Overeenkomst nopens het gebruik van bereid opium zie ook *Trb.* 1965, 141.

Voor het op 11 december 1946 te New York gesloten Protocol tot wijziging van de Overeenkomsten, Verdragen en Protocollen inzake verdovende middelen zie ook *Trb.* 1965, 142.

Voor het op 19 november 1948 te Parijs gesloten Protocol tot het onder internationaal toezicht brengen van verdovende middelen welke buiten de werking vallen van het Verdrag van 13 juli 1931 tot beperking van de vervaardiging en tot regeling van de distributie van verdovende middelen, welk Verdrag is gewijzigd bij het Protocol ondertekend te Lake Success op 11 december 1946 zie ook *Trb.* 1965, 143.

Voor het op 23 juni 1953 te New York gesloten Protocol ter beperking en regeling van de verbouw van de papaver, alsmede van de produktie van, de internationale handel en de groothandel in, en het gebruik van opium zie ook *Trb.* 1965, 144.

De tekst van het op 30 maart 1961 te New York voor ondertekening opengestelde Enkelvoudig Verdrag inzake verdovende middelen is geplaatst in *Trb.* 1962, 30; zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1965, 136.

Uitgegeven de dertiende augustus 1965.

*De Minister van Buitenlandse Zaken a.i.,*

**J. CALS.**